

تنبيهات الأمان الأساسية

- يجب عدم السماح للأشخاص (بما في ذلك الأطفال) الذين يعانون من ضعف القدرات العقلية أو الحسية أو البدنية أو من تعوزهم الخبرة والمعرفة باستعمال هذا الجهاز، إلا إذا تم ذلك تحت إشراف وملاحظة من قبل ذويهم وتم كذلك إطلاعهم أولاً على تعليمات الأمان وتحذيرهم من مخاطر استعمال الجهاز من قبل شخص مسؤول عن سلامتهم الشخصية.
- يجب مراقبة الأطفال جيداً للتأكد من أنهم لا يعبتون بالجهاز.
- لا يسمح للأطفال بالقيام بعمليات التنظيف والصيانة الخاصة بالجهاز والتي تقع عادةً على عاتق المستخدم بمفردهم وبدون مراقبة من ذويهم.
- أثناء عملية التنظيف، لا تغمر أبداً الماكينة في الماء:
- لقد تم تصميم هذا الجهاز لأغراض الاستعمال المنزلي فقط. هذا الجهاز ليس مخصصاً للاستعمال في الأماكن المخصصة للطهي من أجل العاملين في المتاجر، المكاتب وغيرها من أماكن العمل مثل مراكز السياحة الريفية والفنادق، الموتيلات ومؤسسات الضيافة، الغرف المؤجرة في الموتيلات والفنادق.
- إذا كان هناك تلف في القابس أو في كابل التغذية، فقم على الفور باستبداله بالكامل من مركز خدمة ديلونجي الفني، وذلك تجنباً لحدوث أي أخطار.

خاص بالأسواق الأوروبية فقط:

- يمكن السماح للأطفال الذين بلغت أعمارهم سن 8 سنوات فما فوق باستعمال هذا الجهاز، بشرط متابعتهم والإشراف عليهم وتوعيتهم بكيفية استخدام الجهاز بشكل سليم وآمن وكذلك إحاطتهم بمخاطر استعماله. لا يسمح للأطفال بالقيام بعمليات التنظيف والصيانة الخاصة بالجهاز والتي تقع عادةً على عاتق المستخدم بمفردهم وبدون مراقبة من قبل ذويهم إلا إذا تجاوزت أعمارهم سن 8 سنوات وأن يتم عملهم تحت إشراف ذويهم. ضع الجهاز وكابل التغذية الكهربائية الخاص به بعيداً عن متناول أيدي الأطفال الذين هم تحت سن 8 سنوات.
- يمكن السماح للأشخاص الذين يعانون من ضعف القدرات العقلية أو الحسية أو البدنية أو من تعوزهم الخبرة والمعرفة باستعمال هذا الجهاز، بشرط الإشراف عليهم وإطلاعهم على تعليمات الأمان وتحذيرهم من مخاطر استعماله.
- لا يجب ترك الأطفال يعبتون بالجهاز.
- افصل دائماً قابس الجهاز من مصدر التيار الكهربائي عند تركه في حافظته وقبل تركيبه وفكه وتنظيفه.

المناطق المميزة بهذا الرمز تصيح ساخنة أثناء الاستخدام
(يوجد هذا الرمز فقط في بعض الموتيلات)



ⓘ انتبه جيداً:

اعتن جيداً بإرشادات الاستعمال. وإذا ما قررت يوماً ما إعطاء هذا الجهاز لشخص آخر فيجب عليك أن تعطيه أيضاً هذه الإرشادات.

فحص الجهاز

بعد استخراج الجهاز من كرتونة التغليف الخاصة به، تأكد من سلامة الجهاز ومن وجود كافة الملحقات الخاصة به. لا تستعمل الجهاز إذا كان به أي عيوب ظاهرة. بل يجب التوجه به على الفور إلى أحد مراكز شركة ديولونجي الفنية.

الوصف

وصف الجهاز

(صفحة 3 - A)

- A1. خزان الماء.
- A2. رف لوضع الأكواب
- A3. مقبض البخار
- A4. صنوبر الغلاية
- A5. صنوبر توزيع الماء الساخن/البخار
- A6. فوهة
- A7. صنوبر توزيع الكابتشينو
- A8. صينية وضع الفناجين
- A9. مؤشر ملء وعاء تجميع القطرات
- A10. وعاء تجميع القطرات
- A11. زر ON/OFF

وصف لوحة التحكم

(صفحة 3 - B)

- B1. مؤشر التشغيل/الإيقاف الضوئي ON / OFF
- B2. مؤشر OK
- B3. مقبض مؤشر الوظائف

وصف الإكسسوارات

(صفحة 3 - C)

- C1. قاعدة حامل الفلتر
- C2. كوب المعيار/قطعة الضاغط
- C3. فلتر 1 فنجان (الرمز  مطبوع تحت الفلتر)
- C4. فلتر 2 فنجان (الرمز  مطبوع تحت الفلتر)
- C5. فلتر بالأقراص (الرمز  مطبوع تحت الفلتر)
- C6. فلتر تنقية الماء (*ليس مرفقاً مع الجهاز، ولكن يمكنك شراؤه من أحد مراكز الخدمة المعتمدة)

تركيب الجهاز

⚠️ يرجى الانتباه:

عند القيام بتركيب الجهاز يجب مراعاة تحذيرات الأمان التالية:

- إن الماء الذي يتسرب إلى الجهاز قد يؤدي إلى إتلافه. لا تضع الجهاز بالقرب من صنابير الماء أو أحواض الغسيل.

⚡ خطر! عدم مراعاة هذه التحذيرات قد يؤدي إلى الإصابة بالحروق نتيجة التعرض للصددمات الكهربائية الأمر الذي قد يُعرض حياتك للخطر.

حيث إن الجهاز يعمل بالتيار الكهربائي، لا يمكن استبعاد حدوث صدمات كهربائية.

انتبه جيداً لتحذيرات الأمان التالية:

- لا تلمس الجهاز بأيدي أو أرجل مُبتلة.
- لا تلمس القابس الكهربائي بأيدي مُبتلة.
- تأكد دائماً من أن مأخذ التيار الكهربائي يسهل الوصول إليه، لأن هذه هي الوسيلة الوحيدة التي ستساعدك على فصل القابس من مصدر التيار الكهربائي في حالة الطوارئ.
- عندما تريد فصل القابس الكهربائي من مأخذ التيار توجه مباشرة إلى القابس. لا تحاول أبداً نزع الكابل لأن هذا قد يسبب تلف الكابل.
- لفصل الجهاز نهائياً، قم بفصل قابس الجهاز من مصدر التيار الكهربائي.
- في حالة إصابة الجهاز بأي تلف أو أعطال، لا تحاول أبداً إصلاحه بنفسك.
- بل أطفئ الجهاز، افصل القابس من مصدر التيار الكهربائي وتوجه به إلى أقرب مركز خدمة فني معتمد.
- أطفئ الجهاز قبل القيام بأي عملية تنظيف أو صيانة، افصل القابس من مأخذ التيار الكهربائي واركب الجهاز حتى يبرد.

⚠️ انتبه: إن عدم مراعاة هذه التحذيرات قد يؤدي إلى الإصابة بالحروق أو قد يؤدي إلى تلف الجهاز.

احتفظ بمواد التعبئة والتغليف (مثل أكياس البلاستيك، رغوة البوليسترين)، بعيداً عن متناول أيدي الأطفال.

⚠️ خطر التعرض للحروق! عدم مراعاة هذه التحذيرات قد يكون سبباً في الإصابة بالحروق.

هذا الجهاز يعمل على تسخين الماء مما يؤدي أثناء الاستعمال إلى تكون البخار.

انتبهوا جيداً حتى لا يصيبكم الرذاذ الساخن أو بخار الماء بالأذى.

الاستعمال المطابق للغرض

صُنِعَ هذا الجهاز بغرض إعداد القهوة وتسخين المشروبات. أي استخدام آخر سيعتبر استخدام خاطئ وبالتالي سيمثل خطورة على حياتكم. ولذلك فإن جهة التصنيع غير مسؤولة عن الأضرار التي قد تنتج عن الاستعمال الخاطئ للجهاز.

إرشادات الاستعمال

اقرأ بعناية هذه الإرشادات قبل استعمال الجهاز. إن عدم الالتزام بهذه التعليمات قد يؤدي إلى تعرضك للحروق أو تعرض جهازك للتلف.

الشركة المُنتجة ليست مسؤولة عن الأضرار الناتجة عن إهمال تعليمات الاستعمال.

- سيصاب الجهاز بالتلف إذا تسرب الماء إليه.
 - لا تترك الجهاز في مكان تنخفض فيه درجة الحرارة إلى ما دون الصفر.
 - حاول إبعاد كابل التغذية الكهربائية عن كل العوامل التي من شأنها أن تتلف مثل الحواف الحادة والاحتكاك مع الأسطح الساخنة (على سبيل المثال المواد الكهربائية).
 - ينبعث عن هذا الجهاز القليل من الحرارة في الدائرة المحيطة به. ولذلك، بعد وضعه على سطح العمل الخاص به، يجب التأكد من أن الجهاز يبعد 3 سم على الأقل عن جميع الأسطح المحيطة به من الجانبين، ومن الخلف، وكذلك التأكد من وجود مساحة حرة فوق ماكينة إعداد القهوة تبلغ 15 سم على الأقل.
4. ضع حاوية تبلغ سعتها 0,5 لتر تحت صنوبر الغلاية وحاوية أخرى ذات سعة 0,5 لتر تحت صنوبر توزيع الكابتشينو (الشكل رقم 7).
5. انتظر حتى تضاء لمبة المؤشر OK (الشكل رقم 8) وبعد تدوير مؤشر اختيار الوظائف وتثبيتته على وضعية $\square/8$ (الشكل رقم 9) اترك ما يقرب من نصف ماء الخزان يتدفق نحو الخارج من صنوبر الغلاية.
6. أدر مقبض البخار في اتجاه عكس عقارب الساعة ثم اترك كل الماء المتبقي في الخزان يتدفق نحو الخارج من صنوبر توزيع الكابتشينو (الشكل رقم 10).
7. أعد غلق مقبض البخار على وضعية --- وثبته على وضعية (حالة الاستعداد)
8. أفرغ عندئذ كلتا الحاويتين ثم ضعهما تحت صنوبر الغلاية وتحت صنوبر توزيع الكابتشينو ثم كرر ما ورد في النقاط رقم 5 - 6 - 7.
- هكذا صار الجهاز في وضعية الاستعداد للاستخدام.

توصيل الجهاز بالتيار الكهربائي



يجب التأكد من أن قيم جهد التيار الكهربائي تتناسب مع قيم الجهد المُشار إليها في لوحة البيانات المُثبتة على الجزء السفلي من الجهاز.

وصل الجهاز فقط بأخذ كهربائي قد تم تصنيعه طبقاً للمواصفات الفنية مع قدرة لا تقل عن 10 أمبير ومزود بنظام فعال للتأريض. في حالة عدم التوافق بين مأخذ التيار الكهربائي، من ناحية، وقابس الجهاز، من ناحية أخرى، استبدل مأخذ التيار بأخر مناسب، على يد فني متخصص.

الإطفاء الذاتي

في حالة عدم استعمال الجهاز لفترة زمنية محددة (تختلف باختلاف الموديل)، فيسقط الجهاز تلقائياً (وسينطفئ مؤشر التغذية الكهربائية).

نصائح من أجل الحصول على قهوة ساخنة للغاية

للحصول على قهوة أسبرسو على درجة حرارة مثالية، ينصح بعمل تسخين مسبق للماكينة بالطريقة التالية:

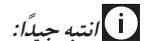
1. قم بتشغيل الماكينة بالضغط على زر ON/OFF (عندئذ ستضاء اللمبة ذات الشآن) (انظر الشكل رقم 4) وقم بتعشيق قاعدة الفلتر بالماكينة دون ملئها بالبن المطحون (انظر الشكل رقم 6).
2. ضع فنجاناً تحت حامل الفلتر. استعمل نفس الفنجان الذي سوف تستخدمه في إعداد القهوة حتى يتم تسخينه بشكل مُسبق.
3. انتظر حتى تتم إضاءة المؤشر الضوئي OK (انظر الشكل رقم 8) وفي الحال بعد تدوير مقبض الاختيار وتثبيتته على وضعية $\square/8$ (نظر الشكل رقم 14)، اترك الماء يتدفق نحو الخارج حتى ينطفئ المؤشر الضوئي OK ، قم عندئذ بإيقاف الجهاز عن طريق تدوير مقبض الاختيار وثبته على وضعية --- .
4. قم بتفريغ الفنجان، ثم انتظر حتى يُضاء المؤشر الضوئي «OK» من جديد ثم كرر نفس العملية مرة أخرى. (من الطبيعي أنه خلال عملية فك حامل الفلتر، أن تحدث نفخة صغيرة وغير ضارة من البخار).

ملء الخزان بالماء

1. فك الخزان عن طريق سحبه إلى أعلى (انظر الشكل رقم 1).
2. املا الخزان بالماء العذب والنظيف مع مراعاة عدم تجاوز علامة الحد الأقصى MAX. أعد تركيب الخزان (الشكل رقم 3) عن طريق الضغط عليه بلطف حتى يتم فتح الصمام المثبت على الجزء السفلي من الخزان نفسه.
3. يمكن ببساطة شديدة ملء الخزان بالماء دون فكه من مكانه وذلك عن طريق صب الماء بداخله مباشرة بواسطة قنينة.



لا تشغل مطلقاً الجهاز بدون صب الماء أولاً في الخزان أو بدون وجود الخزان نفسه



انتبه جيداً: من الطبيعي جداً أن تجد قليل من الماء في الوعاء تحت الخزان، ولذلك ينبغي أحياناً تجفيف هذا الوعاء بإسفنجة نظيفة.

استعمال الجهاز لأول مرة

1. قم بتشغيل الجهاز بالضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف ON/OFF (انظر الشكل رقم 4): سيتم إضاءة مصباح التغذية الكهربائية عندئذ.
2. أدخل فلتر القهوة الذي تريد استعماله في قاعدة حامل الفلتر (الشكل رقم 5).
3. قم بتثبيت حامل الفلتر في الماكينة دون ملئه بالبن المطحون (انظر الشكل رقم 6).

كيفية إعداد القهوة الأسبرسو بالبن المطحون

1. أدخل فلتر البن المطحون في قاعدة حامل الفلتر (انظر الشكل رقم 5). استعمل الفلتر مع رمز المطبوع في الأسفل إذا أردت إعداد مرة واحدة من القهوة أو الفلتر مع رمز المطبوع في الأسفل، إذا أردت تحضير عدد 2 قهوة.

2. عند الرغبة في إعداد فنجان واحد من القهوة، املاً الفلتر باستعمال كوب المعيار الممتلئ حتى حوافه بالبن المطحون، أي حوالي 7 جرامات. (الشكل رقم 11).
3. على النقيض من ذلك، عند الرغبة في إعداد 2 فنجان من القهوة، املاً الفلتر باستعمال معيارين غير ممثلين حتى الحواف من البن المطحون، (حوالي 6+6 جرام) املاً الفلتر باستعمال جرعات صغيرة وذلك بغرض منع البن المطحون من السيلان من على الحافية.
4. **⚠️ انتبه:** بغرض الحصول على تشغيل صحيح للجهاز، قبل ملئه بالبن المطحون، تأكد دائماً من خلو الفلتر من أي بقايا للبن المطحون مترسبة من المرات السابقة.
5. قم بتوزيع البن المطحون بشكل متساو ثم اضغط عليه بشكل خفيف باستعمال الضاغط (انظر الشكل رقم 12). عملية ضغط البن المطحون هامة للغاية للحصول على قهوة اسبرسو جيدة المذاق. إذا تم ضغط البن المطحون أكثر من اللازم، في تلك الحالة ستندفق القهوة بشكل بطيء وستكون الكريمة داكنة اللون. وعلى النقيض من ذلك، إذا تم ضغط البن المطحون أقل من اللازم، فعدتد ستخرج القهوة بشكل سريع جداً وستحصل على قليل من الكريمة.
6. قم بإزالة القهوة الزائدة من على حافة حامل الفلتر وعشق هذا الأخير في الماكينة نفسها: قم بتدوير المقبض نحو اليمين بإصرار (انظر الشكل رقم 6) لتجنب تسرب الماء. ضع الفنجان أو مجموعة الفناجين تحت صنوبر حامل الفلتر (انظر الشكل رقم 13). ينصح بتسخين الفناجين، قبل تحضير القهوة، وشطفها باستعمال قليل من الماء الساخن. تأكد من أن المؤشر الضوئي OK (انظر الشكل رقم 8) مضاءً (وإذا كان مُنطفئاً، انتظر قليلاً حتى يُضاء) وقم بتدوير مقبض اختيار الوظائف وثبته على وضعية $\frac{1}{2}$ (انظر الشكل رقم 13) بعد الحصول على القهوة المطلوبة، لإيقاف الجهاز، أدر المقبض على وضعية $\frac{1}{2}$.
7. (ينصح بصب وتوزيع القهوة في مدة زمنية لا تتجاوز 45 ثانية).
8. لفك حامل الفلتر، قم بتدوير المقبض من اليمين إلى اليسار.

1. قم بتسخين الماكينة مسبقاً كما تمت الإشارة إليه في فقرة «نصائح من أجل الحصول على قهوة ساخنة للغاية»، مع التأكيد في نفس الوقت على ترك حامل الفلتر مشق في الماكينة. بهذه الطريقة يمكن الحصول على قهوة ساخنة.
2. **⚠️ خطر التعرض للحروق!** لتجنب التعرض للرداذ، لا تفك أبداً حامل الفلتر بينما تقوم الماكينة بصب وتوزيع القهوة. لإطفاء الجهاز، اضغط على زر ON/OFF.

كيفية إعداد القهوة الاسبرسو باستعمال الأقراص

1. قم بإعداد القهوة الاسبرسو كما هو موضح في الفقرات السابقة، وذلك باستعمال فناجين كبيرة الحجم إلى حد ما.
2. قم بتدوير مقبض اختيار الوظائف وثبته على وضعية $\frac{1}{2}$ (انظر الشكل رقم 16) ثم انتظر حتى يُضاء المؤشر الضوئي OK.
3. وفي الوقت نفسه، قم بملء وعاء بحوالي 100 جرام من الحليب لكل كابتشينو ترغب في تحضيره. ينبغي أن يكون الحليب بارداً في نفس درجة حرارة الثلاجة (ليس ساخنًا!). عند اختيار حجم الحاوية، يجب الوضع في الاعتبار أن حجم السائل سيتضاعف من 2 - 3 مرات (انظر الشكل رقم 17).
4. **i انتبه جيداً:** ينصح باستخدام حليب منزوع الدسم وفي درجة حرارة الثلاجة.
5. ضع الحاوية بالحليب تحت صنوبر توزيع الكابتشينو. انتظر حتى يُضاء المؤشر OK. عندما يُضاء المؤشر فهذا يشير إلى أن الغلاية قد وصلت إلى درجة الحرارة المثالية لإنتاج البخار.
6. افتح صنوبر البخار بواسطة تدوير المقبض في اتجاه عكس عقارب الساعة لضع ثوان لتطهير الماء المحتمل وجوده في دائرة التسخين نفسها. أغلق البخار.
7. اغمر صنوبر توزيع الكابتشينو في الحليب لحوالي 5 مم (الشكل رقم 18) ثم أدر مقبض البخار في اتجاه عكس عقارب الساعة، (يختلف تدوير المقبض أكثر أو أقل باختلاف كمية البخار التي سوف تتدفق من صنوبر توزيع الكابتشينو). عند هذه النقطة، يبدأ حجم الحليب في الزيادة كما يبدأ شكله في اكتساب لون الكريمة.
8. عندما يتضاعف حجم الحليب، اغمر صنوبر توزيع الكابتشينو في العمق مع مواصلة تسخين الحليب. بمجرد بلوغ الحليب لدرجة الحرارة المطلوبة (البخار المثالي هو عند 60 درجة مئوية)، قم بإيقاف توزيع البخار بتدوير مقبض البخار في اتجاه عقارب الساعة ثم أدر مؤشر تحديد الوظائف على وضعية $\frac{1}{2}$ (شكل رقم 19).
9. قم بصب الحليب المخفوق في الفناجين التي تحتوي على القهوة الاسبرسو المعدة سلفاً. الكابتشينو صار الآن جاهزاً: قم بتحلية الطعم على قدر رغبتك، إذا كنت ترغب، يمكنك رش رغوة الحليب بقليل من مسحوق الشوكولاتة.

1. قم بتسخين الماكينة مسبقاً كما تمت الإشارة إليه في فقرة «نصائح من أجل الحصول على قهوة ساخنة للغاية»، مع التأكيد في نفس الوقت على ترك حامل الفلتر مشق في الماكينة. بهذه الطريقة يمكن الحصول على قهوة ساخنة.
2. **i انتبه جيداً:** استعمل أقراص تخضع لمعايير ESE حيث تم إرفاق معايير هذه الأخيرة على عبوة المنتج بالعلامة التجارية. معايير ESE هي عبارة عن نظام متعارف عليه ومقبول من قبل معظم المنتجين الكبار لهذه الأقراص والذي من شأنه أن يسمح بإعداد قهوة اسبرسو بطريقة سهلة ونظيفة.



انتبه جيداً:

تنظيف إناء تجميع القطرات

⚠️ يرجى الانتباه:

إن إناء تجميع القطرات مزود بمؤشر الطفو (ذي اللون الأحمر) لإظهار مستوى الماء داخل الإناء (انظر الشكل رقم 23). قبل أن يبدأ هذا المؤشر في الطفو في صينية وضع الفناجين، يكون من الضروري تفرغ الإناء وتنظيفه، وإلا سيسيل الماء من الحافية وهو الأمر الذي من شأنه أن يتلف الماكينة، وسطح وضع الفناجين وكذلك المنطقة المحيطة بها.

1. أزل الوعاء
2. أزل صينية وضع الفناجين، تخلص من الماء ونظف الوعاء باستعمال قطعة قماش: ثم أعد تركيب صينية تجميع القطرات.
3. أعد تركيب وعاء تجميع القطرات.

تنظيف الفلاتر وصيانتها

كل إعداد حوالي 200 قهوة أو على أية حال عندما تخرج القهوة من حامل الفلتر بالقطرة ولم تتدفق بشكل تام، نظف عندئذ حامل الفلتر وكل الفلاتر الخاصة بالبن المطحون بالطريقة التالية:

- انزع الفلتر من الحامل.
- اشطف كافة المكونات ونظف بعناية الفلتر المعدني باستعمال الماء الساخن مع تدليكه بفرشاة. تحقق من أن كافة فتحات الفلتر المعدني ليست مسدودة وإلا يجب تنظيفها بالاستعانة بدبوس (انظر الشكل رقم 24).
- سيسقط الضمان في حال عدم تطبيق عملية التنظيف بالشكل المذكور أعلاه

تنظيف صنوبر الغلاية

كل إعداد حوالي 300 قهوة، يكون من الضروري تنظيف صنوبر غلاية الأسبرسو بالطريقة التالية:

- تأكد من أن ماكينة إعداد القهوة ليست باردة وتأكد أيضاً من فصل القابس من مصدر التيار الكهربائي،
- بالاستعانة بمفك، قم بفك المسمار الذي يثبت صنوبر غلاية الأسبرسو (انظر الشكل رقم 25)،

- انزع صنوبر الغلاية،
- قم بتنظيف الغلاية باستعمال قطعة قماش مبللة (انظر الشكل رقم 25)،
- نظف صنوبر الغلاية جيداً باستعمال الماء الساخن والفرشاة. تحقق من أن كافة فتحات الفلتر ليست مسدودة وإلا يجب تنظيفها بالاستعانة بدبوس.
- قم بشطف صنوبر الغلاية تحت صنوبر الماء بشكل دائم.
- أعد تركيب صنوبر الغلاية مع مراعاة وضعه بشكل صحيح على المقبض.
- لا يسري الضمان في حال عدم تطبيق عملية التنظيف بالشكل المذكور أعلاه.

أنواع أخرى من التنظيف

1. لا تستخدم لتنظيف الجهاز مواد مذيبة أو مساحيق غسيل كاشطة. يكفي استعمال قطعة قماش مبللة وناعمة.
2. نظف بشكل دوري قاعدة حامل الفلتر، الفلاتر، وعاء تجميع قطرات الماء وخزان الماء.

في حالة الرغبة في تحضير أكثر من فنجان من الكابتشينو، يجب إعداد أولاً كل القهوة المطلوبة وفي النهاية يجب تحضير الحليب لكل الكابتشينو.

في حالة توافر الرغبة في إعداد مزيد من القهوة بعد تركيب الحليب، ينبغي أولاً تبريد الغلاية وإلا فإن القهوة ستخرج محترقة لتبريد الغلاية ضع حاوية تحت صنوبر الغلاية، أدر مؤشر اختيار الوظائف على وضعية 2/3% و اجعل الماء يخرج حتى ينطفئ المؤشر OK. أدر مؤشر اختيار الوظائف على وضعية 3 ثم بعد ذلك ابداً في إعداد القهوة.

ينصح بتوزيع البخار في 60 ثانية كحد أقصى كما ينصح بعدم خفق الحليب لأكثر من 3 مرات متتاليات.



⚠️ يرجى الانتباه: لأسباب تتعلق بالحفاظ على الصحة ينصح دائماً بتنظيف صنوبر توزيع الكابتشينو بعد الاستخدام. اتبع الخطوات الآتية:

1. اجعل القليل من البخار ينساب لمدة بضع ثوان (النقاط 2-5-6 من الفقرة السابقة) مع تدوير مقبض البخار. مع هذه العملية، يعمل موزع الكابتشينو على إفراغ بقايا الحليب العالق داخل الماكينة. قم بإيقاف الجهاز بالضغط على مفتاح التشغيل/الإيقاف ON/OFF.
2. بإحدى يديك، ثبت أنبوب توزيع الكابتشينو، وباليد الأخرى، قم بسد صنوبر توزيع الكابتشينو نفسه وذلك بتدويره في اتجاه عقارب الساعة ثم فكه لأسفل (انظر الشكل رقم 20).
3. قم بنزع فوهة البخار المطاطية من أنبوب التوزيع بسحبها لأسفل. (انظر الشكل رقم 21).
4. اغسل بعناية موزع الكابتشينو وكذلك فوهة البخار باستعمال الماء الساخن. (انظر الشكل رقم 22).
5. يجب تنظيف أنبوب البخار، مع توخي الحذر حتى لا تتعرض لخطر الحروق.
6. أعد تركيب صنوبر توزيع الكابتشينو بإدخاله لأعلى وتدويره في اتجاه عكس عقارب الساعة.

إنتاج الماء الساخن

1. لتشغيل الجهاز، اضغط على زر ON/OFF (انظر الشكل رقم 4). انتظر حتى يُضاء المؤشر OK
2. ضع الإناء تحت صنوبر توزيع الكابتشينو.
3. عندما يُضاء المؤشر OK، أدر مؤشر اختيار الوظائف على وضعية 2/3% وأدر في نفس الوقت مقبض البخار في اتجاه عكس عقارب الساعة: سيخرج عندئذ الماء الساخن من صنوبر توزيع الكابتشينو.
4. لإيقاف تدفق الماء الساخن، أدر مقبض البخار في اتجاه عقارب الساعة ثم أدر مؤشر اختيار الوظائف على وضعية 3. ينصح بعملية توزيع لا تتجاوز 60 ثانية كحد أقصى.

التنظيف



⚡ خطر! قبل الشروع في أي عملية تنظيف للأجزاء الخارجية للجهاز، أطفئ أولاً الماكينة، افصل القابس من مصدر التيار الكهربائي ثم اترك الماكينة حتى تبرد.

8. أدر مؤشر اختيار الوظائف على وضعية $\square/85$ وقم بتوزيع الماء حتى يتم إفراغ الخزان تمامًا من الماء.
9. كرر النقاط 7 و 8

بيانات فنية

جهد التيار الكهربائي:	220-240 فولت 50/60 هرتز
الطاقة المستهلكة:	1100 وات
الأبعاد *ع*م*ف:	197x322x303 (385) مم
الضغط:	15 بار
سعة خزان الماء:	1 لتر
طول كابل التغذية الكهربائية:	1,40 م
الوزن:	4,7 كجم



- الجهاز متطابق مع اللوائح الأوروبية التالية:
- اللائحة رقم EC/95/2006 الخاصة بالتردد المنخفض وتعديلاتها اللاحقة،
 - لائحة EMC رقم EC/108/2004 وتعديلاتها اللاحقة،
 - توجيه الأوروبي الاحتياطي رقم 2008/1275 وتعديلاته اللاحقة،
 - كافة المواد والأدوات التي لها احتكاك مباشر مع المُنتجات الغذائية مُتطابقة بشكل تام مع متطلبات اللوائح الأوروبية رقم 2004/1935.

التخلص من الجهاز

وفقاً لنصوص اللائحة الأوروبية رقم EC/96/2002 لا ينبغي مطلقاً التخلص من الجهاز عن طريق إلقاءه مع النفايات المنزلية ولكن ينبغي تسليمه إلى أحد مراكز تجميع وتدوير النفايات الرسمية.



لتفريغ وعاء تجميع القطرات، أزل شبكة وضع الفناجين، تخلص من الماء ونظف الوعاء باستعمال قطعة قماش: ثم أعد تركيب صينية تجميع القطرات. نظف خزان الماء بالاستعانة بفرشاة ناعمة للوصول إلى الجزء السفلي بشكل أفضل.

⚠️ خطر! أثناء عملية التنظيف، لا تغمر أبداً الماكينة في الماء: لأنها جهاز كهربائي.

إزالة الترسبات الجيرية

ولذلك يُنصح بالاستمرار في التخلص من الترسبات الجيرية التي تكونت داخل الماكينة بعد حوالي كل 200 مرة من استعمالها. ينصح باستعمال مزبل الترسبات من إنتاج شركة ديونجي والذي يتوفر بشدة في الأسواق. اتبع التعليمات الآتية:

1. املاً الخزان بمحلول مزبل الترسبات، المستحضر من الماء ومواد إزالة الترسبات طبقاً للإرشادات الواردة على عبوة التخليف.
2. اضغط على زر التشغيل/الإيقاف ON/OFF.
3. تأكد من عدم تركيب حامل الفلتر وتأكد أيضاً من وضع الإناء تحت صنوبر توزيع الماكينة.
4. انتظر حتى يُضاء المؤشر الضوئي OK
5. أدر مؤشر اختيار الوظائف على وضعية $\square/85$ وقم بتوزيع ما يقرب من 1/4 المحلول في الخزان: افتح من وقت لآخر مقبض البخار لإخراج البخار. ثم قم بإيقاف عملية التوزيع بواسطة تدوير مؤشر الاختيار على وضعية $\square/85$ ثم اترك المحلول ليتفاعل لمدة 5 دقائق.
6. كرر ما ورد في النقطة رقم 5 ثلاث مرات حتى يتم إفراغ الخزان تماماً.
7. لإزالة بقايا محلول الترسبات الجيرية، أعد شطف الخزان جيداً، ثم املاه بالماء النظيف (بدون إضافة مزبل للترسبات).

في حالة وجود مشكلة...

المشكلة	الأسباب المحتملة	الحلول المقترحة
لم تعد تتدفق القهوة الإسبرسو	ربما بسبب قلة الماء في الخزان	املاً الخزان بالماء
	قد تكون ثقب الفلتر التي تخرج منها القهوة مسدودة	ينبغي تنظيف ثقب فتحات حامل الفلتر
	صنوبر غلاية الاسبرسو مسدود	قم بتنظيفه كما هو مبين في فقرة «التنظيف»
	تكون ترسبات جيرية في الدائرة المائية	قم بإزالة الترسبات الجيرية كما هو موضح في فقرة «التخلص من الترسبات الجيرية»
القهوة الاسبرسو تتقطر من على جوانب حامل الفلتر بدلا من أن تتدفق من الثقب	قد يكون حامل الفلتر تم تركيبه بشكل خاطئ أو أنه غير نظيف	قم بتركيب حامل الفلتر بشكل صحيح وتدويره بقوة حتى يصل إلى النهاية
	مقبض الغلاية فقد المرونة اللازمة أو أنه غير نظيف	قم باستبدال مقبض الغلاية الاسبرسو من أحد مراكز الخدمة المعتمدة
	ثقب فتحات حامل الفلتر مسدود	ينبغي تنظيف ثقب فتحات حامل الفلتر

المؤشر الضوئي OK الخاصة بالاسبرسو ليس مضاءً في اللحظة التي فيها يتم الضغط على مفتاح توزيع القهوة	انتظر حتى يُضاء المؤشر الضوئي OK.	القهوة الإسبرسو باردة
لم يتم عمل التسخين الوقائي	قم بعمل التسخين الوقائي كما هو مبين في الفقرة «نصائح من أجل الحصول على قهوة ساخنة للغاية»	
لم يتم تسخين الفناجين مسبقًا	لم يتم تسخين الفناجين مسبقًا	
تكون ترسبات جيرية في الدائرة المائية	قم بإزالة الترسبات الجيرية كما هو موضح في فقرة «التخلص من الترسبات الجيرية»	
قد يكون خزان الماء فارغًا	املا الخزان	صوت ضجيج صادر عن المضخة
تم تركيب الخزان بشكل خاطئ والصمام في الجزء السفلي غير مفتوح	اضغط بلطف على الخزان حتى يتم فتح الصمام المثبت في الجزء السفلي	
توجد فقاعات هوائية في الخزان	اتبع التعليمات الواردة في فقرة «إنتاج الماء الساخن» حتى يتم توزيع الماء	
البن المطحون مضغوط أكثر من اللازم	اضغط على البن بنسبة أقل	كريمة القهوة داكنة اللون (القهوة تتدفق بشكل بطيء من الصنبور)
كمية البن المطحون أكبر من اللازم	قم بخفض كمية البن المطحون	
صنبور غلاية الاسبرسو مسدود	قم بتنظيفه كما هو مبين في فقرة «التنظيف»	
الفلتر مسدود	قم بتنظيفه كما هو مبين في فقرة «التنظيف»	
البن المطحون دقيق أكثر من اللازم أو أنه رطب	استخدم فقط البن المطحون المخصص لماكينات إعداد القهوة الاسبرسو ولا ينبغي أن يكون رطبًا	
نوعية البن المطحون ليست النوعية الجيدة	قم بتغيير نوعية مسحوق البن المطحون	
لم يتم شطف الماكينة جيدًا بعد عملية إزالة الترسبات الجيرية	بعد إزالة الترسبات الجيرية قم بشطف الجهاز بعناية.	القهوة لها طعم حامضي.
ربما لأن الحليب ليس باردًا بالقدر الكافي.	استعمل دائمًا الحليب في درجة حرارة التلاجة	رغوة الحليب لا تتكون أثناء إعداد الكابتشينو
قد يكون موزع الكابتشينو غير نظيف.	في تلك الحالة يلزم تنظيف ثقب صنبور توزيع الكابتشينو.	
تكون ترسبات جيرية في الدائرة المائية	قم بإزالة الترسبات الجيرية كما هو موضح في فقرة «التخلص من الترسبات الجيرية»	
قد يكون سبب وظيفة الإطفاء الذاتي	اضغط على زر ON/OFF لإعادة تشغيل الجهاز	ينطفئ الجهاز تلقائيًا.
مؤشر اختيار الوظائف ليس في وضعية (الاستعداد)	أدر مؤشر اختيار الوظائف على وضعية (الاستعداد)، ثم اضغط على زر ON/OFF.	الجهاز ينطفئ بعد مرور بضع ثوانٍ من إشعاله

الوصل بالتيار الكهربائي

- A في حال كان جهازكم مزود بمأخذ كهربائي سوف يشتمل أيضاً على صاهر عيار 13 أمبير. فإذا كان المأخذ لا يتناسب مع علبة الوصل المثبتة على الجدار عليكم بقطع المأخذ من سلك التغذية وتركيب مأخذ مناسب وفق ما هو موضح أدناه. تحذير: إقطعوا المأخذ بعناية بعد إزالة الصاهر: لا تركيبوا أية علبة وصل بالتيار مثبتة على الجدار عيار 13 أمبير في مكان آخر في البيت لأن من شأن ذلك التسبب بصدمة خطيرة. في حال إستعمال مأخذ للتيار غير مشتمل على صاهر ينبغي حماية الدائرة الكهربائية بصاهر عيار 15 أمبير. في حال كان المأخذ من النوع المصوب ينبغي إعادة تركيب غطاء الصاهر في حال إستبدال الصاهر وذلك بإستعمال صاهر أستا عيار 13 أمبير الى BS 1362. في حال فقدان غطاء الصاهر ينبغي عدم إستعمال المأخذ الى أن يتم الحصول على غطاء صاهر من أقرب موزع أدوات كهربائية. إن لون غطاء الصاهر البديل هو ذلك المبيّن على قاعدة المأخذ.
- B في حال لم يكن جهازكم مزود بمأخذ الرجاء إتباع التعليمات الواردة فيما يلي:

تحذير: ينبغي تأريض جهازكم:

في حال لم تكن ألوان الأسلاك التي يتكون منها سلك التغذية الرئيسي التابع لجهازكم متطابقة مع ألوان أطراف التوصيل التابعة لمأخذكم عليكم مراعاة التالي:

هام جدا

ينبغي وصل السلك الأخضر والأصفر بطرف التوصيل التابع للمأخذ المشار إليه بحرف E أو بشعار التاريض  أو الأخضر أو الأخضر والأصفر.

ينبغي وصل السلك الأزرق بطرف التوصيل المشار إليه بحرف N أو الأسود.

كما ينبغي وصل السلك البني بطرف التوصيل المشار إليه بحرف L أو الأحمر.

الأسلاك المتكون منها سلك التغذية الرئيسي هي ملونة على النحو التالي:



السلك الأخضر والأصفر: تأريض

محابد (بارد)

مشحون بالكهرباء (حامي)

السلك الأزرق:

السلك البني: